

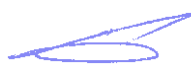


## ETYEKI POLGÁRMESTERI HIVATAL

H-2091 Etyek, Körpince köz 4.  
Telefon: 06-22/353-633; 06-22/353-698 Fax: 06-22/353-655  
E-mail: hivatal@etyek.hu

### **ELŐTERJESZTÉS** **Etyek Nagyközség Önkormányzatának** **Képviselő-testületi ülésére** **2017. december 7.**

<b>Előterjesztés tárgya:</b>	Beszámoló a 2017. évi nyári gyermektáborról
<b>Előterjesztő:</b>	Garaguly Tibor Polgármester
<b>Melléklet:</b>	161/2017.(IV.20.) határozat Beszámoló
<b>Előterjesztést megalapozó jogszabályi rendelkezések:</b>	
<b>Anyagi jogszabályok</b>	Magyarország helyi önkormányzatairól 2011. évi CLXXXIX. törvény
<b>Hatáskör:</b>	Mötv. 41. § (3) bekezdés

<b>Tárgyalás módja:</b>	Nyílt ülés Mötv. 48.§ (1) bekezdése alapján	
<b>Szavazás módja:</b>	Egyszerű többség, Mötv. 41.§ (1) bekezdése alapján	
<b>Előterjesztést készítette:</b> Tüskés Éva	<b>Dátum:</b> 2017. november 29.	<b>Aláírás:</b> 
<b>Véleményezi:</b>		
<b>Pénzügyi, Ügyrendi, Összeférhetetlenségi és Vagyonyilatkozatokat Vizsgáló Bizottság</b>		X
<b>Településfejlesztési, Működtetési és Vagyongazdálkodási Bizottság</b>		X
<b>Kulturális, Sport, Szociális és Egészségügyi Bizottság</b>		

<b>Előterjesztés költségvetési fedezetet igényel:</b> (a megfelelő aláhúzendó)	<b>igen</b>	<b>Költségvetési igény:</b> _____,-Ft <b>Ellenjegyezte:</b> ..... <b>pénzügyi csoportvezető</b>
	<b>nem</b>	

**Törvényességi szempontból ellenőrizte:**

2017 DEC 01

  
.....  
**dr. Ivanyik Andrea**  
**jegyző**

## Tisztelt Képviselő Testület!

Az Etyeki Községi Sportegyesület vezetője 2017-ben támogatási kérelemmel fordult a Képviselő-testülethez, mely szerint az Etyek Községi Sportegyesület szervezésében, a Magyar Kút Könyvtár és Közművelődési Intézmény valamint a Segítő Kéz Szociális Alapszolgáltató Intézmény támogatásával a Sportegyesület a nyári iskolai szünet idején hétköznaponként napközis tábort kíván szervezni az etyeki általános iskolás gyermekeknek önkormányzatunk támogatásával.

Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testülete a 161/2017. (IV.20.) számú határozatával *(előterjesztés 1. számú melléklete)* úgy döntött, hogy egyet ért az Etyeki Községi Sportegyesület által lebonyolításra kerülő nyári napközis tábor szervezésével. A nyári napközis tábor lebonyolításához a szükséges 500.000,- Ft azaz ötszázezer forintot biztosította a 2017. évi költségvetés általános tartalék terhére. Határozatában a Képviselő-testület felkérte az Etyeki Községi Sportegyesület vezetőjét, hogy a nyári napközis táborban végzett munkáról, a tapasztalatokról írásban számoljon be.

Hargitai Zoltán az Etyeki Községi Sportegyesület elnöke elkészítette beszámolóját. A beszámoló és mellékletei az előterjesztés 2. számú mellékletét képezik.

Kérem a Képviselő-testületet, hogy döntsön a nyári napközis tábor szervezésével és lebonyolításával kapcsolatos beszámoló elfogadásáról.

*Etyek*, 2017. december 29.

**Garaguly Tibor**  
polgármester

## HATÁROZATI JAVASLAT

**Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének  
...../2017. (XII.07.) határozata**

### **Beszámoló a 2017. évi nyári gyermektáborról**

Etyek Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete Hargitai Zoltán az Etyeki Községi Sportegyesület vezetőjének a nyári napközis tábor szervezésével és lebonyolításával kapcsolatos beszámolóját elfogadja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**KIVONAT**

**Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. április 20-án,  
csütörtökön megtartott rendes nyílt ülésének jegyzőkönyvéből:**

Jelenlévő képviselők létszáma 6 fő.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 6 fő részvételével 6 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének  
161/2017. (IV.20.) határozata**

**Az Etyeki Községi Sportegyesület támogatási kérelméről**

- I. Etyek Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete egyet ért az Etyeki Községi Sportegyesület által lebonyolításra kerülő 11 hetes nyári napközis tábor szervezésével.
- II. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2017. június 19-augusztus 25-ig tartó nyári napközis tábor lebonyolításához a szükséges 500.000,-Ft azaz ötszázezer forintot biztosít a 2017. évi költségvetés általános tartalék terhére.
- III. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a támogatás összeg az Etyeki Községi Sportegyesület K&H Banknál vezetett 10400463-50526774-75481003. számú számlájára 2017. május 30. napjáig történő átutalásáról gondoskodjon.
- IV. A Képviselő-testület felkéri az Etyeki Községi Sportegyesület vezetőjét, hogy a nyári napközis táborban végzett munkáról, a tapasztalatokról 2017. október 31. napjáig írásban számoljon be.

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** polgármester

**K. m. f.**

**Garaguly Tibor s.k.**  
polgármester

**dr. Ivanyik Andrea s.k.**  
jegyző

**A kivonat hitelül:**



**Tüskés Éva**  
önkormányzati és titkársági referens  
jegyzőkönyv-vezető



POLGÁRMESTERI HIVATAL ETYEK	
Ikt. d.Á.:	2017 NOV 27.
Ikt. szám:	730-4/2017
Melléklet:	.....db
Előírat:	Előadó: <i>.....</i>

Tisztelt Képviselő Testület, Tisztelt Polgármester Úr!

*Handwritten signature and date: 27.11.2017*

## Tárgy: Beszámoló az Etyek Községi Sportegyesület által szervezett nyári napközis sport táborról

Immár harmadik alkalommal került megrendezésre a nyári szünet teljes idejét kitöltő „KICSÖNGETÉSTŐL– BECSÖNGETÉSIG” elnevezésű nyári napközis tábor, mely 2017. június 19.-től - augusztus 25.-ig (10 héten keresztül) minden hétköznap 8-tól - 16-óraig iskoláskorú gyermekek részére biztosított hasznos időtöltést.

A tábor Etyek Nagyközség Önkormányzata, a Kulturált Egészséges Etyekért Közalapítvány, az Etyeki Sportért Alapítvány, az Etyeki Általános Iskola, a Magyar Kút Könyvtár és Közművelődési Intézmény, a Segítő Kéz Szociális Alapszolgáltató Intézmény, civil szervezetek, helyi vállalkozók, magánszemélyek, és a Magyar Labdarúgó Szövetség támogatásával valósult meg.

A tábor központi helyszíne, mint eddig mindig a Sportegyesület telephelye a Molnár Béla Sportcentrum (Öreghegyi út 2.) volt, de a napközbeni foglalkozásoknál az Általános Iskola tornatermét, a Segítő Kéz épületét, és a Könyvtárat is használhattuk. A külsős programokat Etyeken, és Etyek környékén tartottuk, de a jövőben amennyiben a pénzügyi lehetőségek megengedik, szeretnénk több Etyeken kívüli programokat is szervezni.

Amit kínáltunk a minket választó gyermekeknek, állandó szakmai felnőtt felügyeletet, teljes ellátást (reggeli, ebéd, uzsonna), sportfoglalkozásokat, elméleti és gyakorlati oktatást, kirándulásokat, biciklitúrát, kézműves foglalkozásokat, könyvtári mesesarok, és olvasói foglalkozásokat, valamint változatos játékok, és vetélkedők is gazdagították a mindennapi szórakozási lehetőségeket.

A tábor tíz hete során négyszer egy héten keresztül kiemelt tematikus labdarúgó tábor is megrendeztünk.

Fő célunk az volt, hogy a gyermekek megfelelő szabályok betartása mellett a lehető leghababban, felüdülten szórakozhassanak, sportágakat ismerjenek meg, barátokat szerezzenek, hasznosan töltsék a nyári szünetet, szüleik pedig a lehető legalacsonyabb térítési díj megfizetése mellett biztonságban tudhassák gyermekeiket.

A heti részvételi díj 5000 Ft/fő a napi háromszori étkezés díját hozzávetőleg fedezte, a felügyelők fizetését (5600 Ft/fő/nap) és az ehhez tartozó járulékokat (1000 Ft/fő/nap) a támogatók segítségével fizettük ki, de még így is akadt olyan szülő, vagy család, aki a térítési díj szociális alapon történő mérséklését, illetve elengedését kérte tőlünk, amit Etyek Nagyközség Önkormányzatának külön támogatásával sikerült is megoldani.

A tábor számszerű adatai:

- A táborban 118 gyermek nyaralt, ebből 12-en térítési díj nélkül ingyenesen (volt, aki többször is), és 3-an magánszemélyek adományából
- A 10 hét során voltak, akik többször jöttek, így összesen 168 gyermek volt (ez 17 fős heti átlagot jelent)

- A tábor során 18 felügyelőnek adtunk fizetést, 4-en önkormányzati dolgozók kihelyezettként, 13-an pedig az 50 óra közösségi szolgálati munkájukhoz kapcsolódóan dolgoztak, segítettek a gyermekek felügyeletében
- A reggelit és az uzsonnát friss alapanyagokból napi szinten helyben készítettük el
- Az ebédet a helyi (volt Hungarovin) étteremben oldottuk meg
- Az étkezések kiegészítéséhez zöldséggel, és gyümölcssel a helyi CBA, pékáruval a helyi „sarki” pékség is hozzájárult /köszönet érte/

A tábor pénzügyi adatai:

Bevételek:

- Önkormányzati normatív támogatás: 500.000 Ft
- Önkormányzati szociális támogatás: 100.000 Ft
- KEKA támogatás: 300.000 Ft
- Dream Film támogatás: 200.000 Ft
- Magánszemélyek adománya: 100.000 Ft
- Szülői befizetések (részvételi díj): 780.000 Ft

---

**Összesen: 1.980.000 Ft**

Kiadások:

- Étkezésre: 836.700 Ft
- Bérekre: 722.400 Ft
- Bérek utáni járulékok: 135.000 Ft
- Egyebek: 207.808 Ft

---

**Összesen: 1.901.908 Ft**

A tábor pénzügyi záró egyenlege + 78.092 Ft, mely a Sportegyesület számlájára került, felhasználásáról későbbiekben dönt az egyesület vezetősége.

*Köszönjük támogatóink anyagi és erkölcsi segítségét és hozzájárulását, hogy a tábort megszervezhettük, köszönjük a felügyelők és a segítők munkáját, **külön köszönet és hála; Soósné Kurucz Ágnesnek, Ferenc Dórinak, Sallai Irénnek és Tiszekkerné Bozsányi Kamillának a tíz héten át tartó segítségért.***

Reméljük, hogy jövőre is meg tudjuk szervezni a tábort, ezért tisztelettel felkérjük Etyek Nagyközség Önkormányzatának képviselő testületét, hogy a jövő évi nyári napközis tábor megrendezéséhez, a lehetőségekhez képest a 2018. évi költségvetésben erre a célra 500.000 Ft-ot irányozzon elő a Sportegyesület részére.

Etyek, 2017. 10. 28.

*Hargitai Zoltán*  
Hargitai Zoltán (Etyek SE elnök)

**Etyek Sportegyesület**  
2091 Etyek, Körpince köz 4.  
Adószám: 19820349-1-07

A számla kiállításának jogcíme: *számla kiállítás*

**BACCHUS BT.**  
 2091 Etyek, Mester u. 65.  
 Telefon: 06-22-353-666  
 Adószám: 2201571202

Kiszámlázó név: *HU*

A számla címe: *Etyek Községi Sportegyesület*  
*2091 Etyek*  
*Körpince köz 4*

Kiszámlázó azonosító: *19820349-107*

A kiállítás időpontja: *2017 09 04*      A kiállítás időpontja: *2017 08 25*      A kiállítás időpontja: *2017 09 04*

A tételek leírása (számlázó és adózási szempontból)	Áfa kulcsa	Mérték	Állomány	Érték (ÁFA nélkül)	Érték (ÁFA-val)
<i>Eltérési díj</i>	<i>18 ad</i>	<i>98</i>		<i>508,47</i>	<i>49 830</i>
<i>Szf. 55 30 M.</i>					
<i>2017. 08. 21-25.</i>					
<i>OTP Bank</i>					
<i>11736020 - 2 9908-914</i>					
<i>(A többi cella átlósított)</i>					

A számlázottak áfa nélkül	<i>49 830</i>
Az áfa kulcsa <i>18%</i> es összeg	<i>2 970</i>
A számla végösszege	<i>58.800</i>

Etyek Sportegyesület  
 2091 Etyek, Körpince köz 4  
 Tel: 19820349-107

*Ökényolcser - nyelcső*

BACCHUS BT.  
2091 Etyek, Mester u. 65.  
Telefon: 06-22-353-666  
Adószám: 22015750-2-07

Etyek Községi Sportegyesület  
2091 Etyek  
Környelce köz 4

19820349-107

A számla megnevezése: **Általános**  
A számla kiállításának időpontja: **2017.08.28**  
A számla érvényességi időtartama: **2017.08.18 - 2017.08.28**

A termék leírása (számlázandó szolgáltatás, áru, szolgáltatás, munkadíj, díj, díj, díj, díj, díj)	Alf. Menny.	Ma	Ár	Összesen	ÁFA
E'keresni díj Szj.: 55 30 11 2017. 08 14-18	18 ad	95	508,47	48 305	
<div data-bbox="255 1198 630 1288" data-label="Text"><p>OTP Bank</p></div> <div data-bbox="223 1299 1252 1400" data-label="Text"><p>11736020 - 2 990 8 - 914</p></div>					

A számlaérték ÁFA nélkül	48 305
Az ÁFA kulcsa <b>18%</b> és összege	8 695
A számla végösszege	57 000

Etyek Sportegyesület  
2091 Etyek, Mester u. 65.  
Tel: 19820349-1-07

Ötvenhét-ezer

Hozta: Zoltai

A számla kiállításának időpontja

A számla típusa

**BACCHUS BT.**  
2091 Etyek, Mester u. 65.  
Telefon: 06-22-353-666  
Adószám: 2205101227

Etyek Helyi Sportegyesület  
2091 Etyek  
Környec köz 4  
19820349-107

Készítés dátuma

A kiállítás időpontja

A számla kiállításának időpontja

A számla típusa

A számla kiállításának időpontja

Aktuális 2017.08.21. 2017.08.11. 2017.08.21.

A termék (szolgáltatás) neve, leírása levegőben szárazított, természetes	Ár E Ft	Mennyiség	Érték E Ft	Ártérféltetés (ÁFA)	Összes érték E Ft
E'kezés díj Szj.: 55.30.11 2017.08.07-11	18 ad	103	508,47	52,373	
<div data-bbox="239 1187 606 1288" data-label="Text"><p>OTP Bank</p></div> <div data-bbox="191 1299 1244 1400" data-label="Text"><p>11736020 - 2 9908 - 914</p></div>					

A számlánál feltüntetett	52.373
Az áfa kulcsa 18% és összege	9.427
A számla végösszege	61.800

Etyek Sportegyesület  
2091 Etyek, Környec köz 4  
19820349-107

Helyi Sport

Általános igazgató - nyolcosztás



Számla címe

BACCHUS BT.  
2091 Etyek, Mészáros u. 95.  
Telefon: 06-22-533-566  
Fax: 06-22-533-567

Etyek Horvág Sportegyesület  
2091 Etyek  
Körpince köz 4  
19820343-107

Közfoglalkoztatás

A számla sorszáma: Általános 2017.08.14. 2017.08.04. 2017.08.14.

A számla sorszáma	Áll.	Mé.	Menny.	Áll.	Mé.	Menny.
-------------------	------	-----	--------	------	-----	--------

Eltérítési díj	18	ad	121	508,47	61 525	
Sz. 55.30.11						
2017.07.31-08.04						

OTP Bank  
117 360 20 - 2 990 8 - 914

A számlaérték áfa nélkül	61 525,-
Az áfa kulcsa 18 %-os összeg	11 075,-
A számlaösszesítő	72 600,-

Etyek Sportegyesület  
2091 Etyek, Körpince köz 4.  
Telefon: 06-22-533-566  
Fax: 06-22-533-567

Helyenkézer - határozat

A számlázó neve, címe, adóazonosító jele  
**BACCHUS BT.**  
2091 Etyek, Mester u. 95.  
Telefon: 06-22 741 006  
Fax: 06-22 741 007

A számlázott neve  
**Etyek Községi Sportegyesület**  
2091 Etyek  
Környec köz 4.  
19820349-107

A számla sorszáma: **Ahulalás**  
A számla kiállításának időpontja: **2017.07.28.**  
A számla kiadásának időpontja: **2017.07.21.**  
A számla lejárati ideje: **2017.07.28.**

A termék (szolgáltatás) megnevezése, bélyegzővel szembe fordított állomány	Alfa	Mé	Mennyiség	Egyedleges ár (ÁFA nélkül)	ÁFA (18%)	Teljes ár (ÁFA-val)
Eltérési díj	18	ad	89	508,47	91,52	600,00
Szf.: 55.30.11.						
2017.07.17-21.						
OTP Bank						
117 360 20 - 29 908914						
/						

A számlaérték ÁFA nélkül:	45.254,-
Az ÁFA kulcsa 18%, és összege:	8.146,-
A számla Nettóösszege:	53.400,-

Etyek Sportegyesület  
2091 Etyek, Környec köz 4.  
Telefon: 06-22 741 006  
Fax: 06-22 741 007

**Ötvenhárom ezer - négyszáz**

A számla kiállításának időpontja

A számla címe

DACCHUS BT.  
2001 Etyeki Központ U. 25  
Etyeki Központ 10820349-107  
Adószám: 22715702

Etyeki Központi Sportegyesület  
2091 Etyeki  
Központ köz 4.  
19820349-107

Kiszámlázás dátuma

Átvétel dátuma: 2017.07.21. 2017.07.14. 2017.07.21.

A számla kiállításának megnevezése: Előzetes adóösszegezés

Előzetes adóösszegezés 18 ad 104 508,47 52.881  
Szf.: 55.30.11.  
2017.07.10-14.

OTP Bank

117 360 20 - 29 908 914

A számlaérték adó nélkül:	52.881
Az adó kulcsa 18% és díjazás:	9.519
A számla végösszege:	62.400

Etyeki Sportegyesület  
2091 Etyeki Központ köz 4.  
Adószám: 19820349-107  
Igazgató: Zoltán

Halkantékezet - négyzet

<p>Balcsi János 2091 Etyek, Korpince köz 4. Telefon: 06 27-343-500 Adószám: 22035700-2-07</p>	<p>Etyek Községi Sportegyesület 2091 Etyek Korpince köz 4. 19820349-107</p>
---	---

<p>A fizetés módja Átutalás 2017.07.14</p>	<p>A számla kiállításának időpontja 2017.07.07. 2017.07.14</p>
--	--

<p>A számla tárgyát képező szolgáltatás Egyesületi tagdíj 18 ad Szj.: 55.30.11 2017.07.3-7.</p>	<p>A számla összege 120 508,47 61 017,-</p>
---	---

<p>OTP Bank 117 360 20 - 29 908914</p>	<p><i>(Diagonal line through the table)</i></p>
--	---

<p>A számlaérték áfa nélkül</p>	<p>61.017,-</p>
<p>Az áfa kulcsa 18 %-os összeg</p>	<p>10.983,-</p>
<p>A számla végösszege</p>	<p>72.000,-</p>

*Hevenküköz*

Emelési példány

BACCHUS BT.  
 2331 Etyek, Művelő u. 25.  
 Telefon: 36-33-533-952  
 Fax: 36-33-23315715-337

Etyek Községi Sportegyesület  
 2091 Etyek  
 Kőspince köz 4.  
 19820349-107

A kiadás időpontja: 2017. 08. 04.  
 A befizetés időpontja: 2017. 07. 28.  
 A számla időpontja: 2017. 08. 04.

A tételek (számszerű) megnevezése Ugyanlós száma és egyéb jellemző	Alap összege	ÁFA összege	Nettó összege	Érték összege
E'keresendij 18 ad 109	508,47		508,47	55.423
Szf. 55.30/11 2017. 07. 24-28				
OTP Bank				
117 360 20 - 29			908914	

A számlaérték áfa nélkül:	55.423
Az áfa kulcsa 18 % és összege	9.977
A számla végösszege	65.400

Etyek Sportegyesület  
 2091 Etyek, Kőspince köz 4.  
 Zárk.: 19820349-7-07

Helyi Pénzügyi Készlet - négyzet

A számla kiállításának helye és időpontja

A számla száma

2091 Etyek, Mester u. 65  
Telefon: 06-22-050-050  
Időszám: 2017.07.01

Etyek Községi Sportegyesület

2091 Etyek

Környecske köz 4.

19820349-107

Közvetítő vállalkozás neve

A fizetés módja

A számla kiállításának időpontja

A számla kiállításának időpontja

A számla kiállításának időpontja

Általános 2017.07.01. 2017.06.23. 2017.07.01.

A számla kiállításának helye és időpontja

Értékén díj 27 ad 54 472,44 25.512  
Gf. 55.30.11.  
2017.06.19-23.

OTP Bank

11736020 - 29 908 9 14

A számla értékének afe nélkül

25 512

Az áfa kulcsa 18% es összeg

6.888

A számla végösszege

harminckét ezer-hétszáz

32 400

A számla kiállításának jogát a Magyar Állam tartja fenn.

Értéke: 57.600,-

BACCHUS BT.  
7031 Etyek, Mester u. 65.  
Telefon: 06-22-353-666  
Adószám: 22015796-2-07

Etyek Községi Sportegyesület  
2091 Etyek  
Környék köz 4.  
19820349-107

Készletnyeljesítés: N/A

Alizás dátum: 2017.07.07. Alizás helye: Etyek  
d'kuzsok 2017.07.07. 2017.06.30. 2017.07.07.

A számla kiállításának jogát a Magyar Állam tartja fenn.

Leírás	Mennyiség	Ár	Összesen
E'kuzem díj 18 ad 96	472,44	45.354	
Szf. 55.30.11.			
2017.06.26-30.			

OTP Bank  
117 360 20 - 29 908 914

A számlaérték jóték nélkül:	45.354,-
Az áfa kulcsa 18% és összeg:	12.246,-
A számla végösszege:	57.600,-

Ölvenhétzer - hatszáz